

مؤقت

مجلس الأمن

السنة الخامسة والخمسون



الجلسة ٤٠٩٤ المعقودة يوم الاثنين،
٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠، الساعة ٩/٣٠
نيويورك

الرئيس:	السيد هولبروك	(الولايات المتحدة الأمريكية)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد غرانوفسكي
	الأرجنتين	السيدة موغليا
	أوكرانيا	السيد يلتشينكو
	بنغلاديش	السيد تشودري
	تونس	السيد بن مصطفى
	جامايكا	
	الصين	السيد تشن هواصن
	فرنسا	السيد ديجاميه
	كندا	السيد دوفال
	مالي	السيد كيتا
	ماليزيا	السيد حسمي
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السير ريتشموند
	ناميبيا	السيد ثيرون
	هولندا	السيد هامر

جدول الأعمال

الحالة في جورجيا

تقرير الأمين العام عن الحالة في أبخازيا، جورجيا (S/2000/39)

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني الي: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-178 .

وإذا لم يكن هناك اعتراض، أُطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، الأرجنتين، أوكرانيا، بنغلاديش، تونس، الصين، فرنسا، كندا، مالي، ماليزيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، ناميبيا، هولندا، الولايات المتحدة الأمريكية.

الغائبون:

جامايكا.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): نتيجة التصويت ١٤ صوتاً مؤيداً مقابل لا شيء ولم يمتنع أي عضو عن التصويت، وكان وفد واحد، جامايكا، غائباً. اعتمد مشروع القرار بوصفه القرار ١٢٨٧ (٢٠٠٠).

[بعد ذلك أبلغت الممثلة الدائمة لجامايكا بأنها لو كانت حاضرة أثناء التصويت لصوتت مؤيدة.]

الرئيس (تكلم بالانكليزية): بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ٩/٤٥.

افتتحت الجلسة الساعة ٩/٤٠.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في جورجيا

تقرير الأمين العام المتعلق بالحالة في أبخازيا، جورجيا (S/2000/39)

الرئيس (تكلم بالانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. يجتمع مجلس الأمن وفقاً للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة. ومعرض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام عن الحالة في أبخازيا، جورجيا، الوثيقة S/2000/39. ومعرض أيضاً على أعضاء المجلس الوثيقة S/2000/56، التي تتضمن نص مشروع قرار أعد في سياق المشاورات السابقة للمجلس.

وأود أن أسترعي انتباه أعضاء المجلس إلى الوثيقة S/2000/52، التي تتضمن نص رسالة مؤرخة ٢٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠ من الاتحاد الروسي، يحيل بها قرار مجلس رؤساء دول رابطة الدول المستقلة بشأن التدابير الإضافية الرامية إلى تسوية الصراع في أبخازيا، جورجيا.

وأعلم أن المجلس على استعداد للمضي قدماً في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه.